

TLAČIDLO ZAPNUTÉ/ VYPNUTÉ

TLAČIDLO VOLBY PROGRAMU
Stlačíte tlačidlo "Program" (opakovane), kým sa nerozsvieti kontrolka požadovaného programu (pozrite "Tabuľku programov" dolu).

TLAČIDLO RESET
Na zmenu programu alebo pri indikácii chýb.
Stlačte a podržte toto tlačidlo 3 sek., čím sa zruší nastavený program a zvolená prídavná funkcia. Stlačením tohto tlačidla sa zrušia aj indikátory chýb "F..", ako je popísané v kapitole "Čo robiť" v prípade, že...". Potom budete môcť zvoliť a spustiť program.

TLAČIDLO ŠTART
Kontrolka svieti počas činnosti a zhasne po ukončení programu.

(popis voliteľných funkcií nájdete vpravo)

PRED PRVÝM POUŽÍVANÍM SPOTREBIČA SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TÚTO STRUČNÚ PRÍRUČKU A POKYNY NA INŠTALÁCIU!

Popis voliteľných funkcií a displeja

SIGNALIZÁCIA PORÚCH A ZOBRAZENIE DOBY UMÝVANIA
Počas bežnej prevádzky sa zobrazuje zostávajúca doba programu (h:mm), zatiaľ čo pri nastavení "Posunutého štartu" sa indikuje doba, ktorá chýba do štartu programu (hh) a keď chýba menej ako 1h (0:mm). Ak sa na displeji zobrazí "F..", pozrite kapitolu "Čo robiť" v prípade, že...".

INDIKÁTOR POSUNUTIA ŠTARTU
Keď svieti, odpočítava sa zvolená doba a posunutie štartu.

INDIKÁTOR LEŠTIDLA
Keď svieti, treba naplniť dávkovač leštidla.

INDIKÁTOR ZABLOKOVANIA OVLÁDAČOV
Keď svieti, je aktívna funkcia zablokovania ovládačov.

INDIKÁTOR SOLI
Keď svieti, treba naplniť zásovnik soli.

Tabuľka programov				Umývací prostriedok	Spotreba		
P	Programy	Doplnkové voliteľné funkcie	Odporúčania pri vkladaní riadu		Litre	kWh	Minúty ¹⁾
1	Aqua Steam 40-70°C	Posun štartu Multizone Power Clean	Bežné alebo slabé znečistenie, vrátane panvic a hrncov. Vďaka činnosti pary nie je nutné namočiť riadu ani manuálne predumyť. Okrem toho, vysoká teplota pary zaručuje zvýšenie hygieny.	x	7-17	0,99-1,75	65-220
2	Predumývanie studený	Posun štartu Multizone	Riad, ktorý sa bude umývať neskôr.	-	4,0	0,03	14
3	Šetrný 40°C	Posun štartu Multizone	Mierne znečistenie, napríklad poháre alebo šálky.	x	10,0	0,85	100
4	Rýchle 40°C	Posun štartu Multizone	Mierne znečistenie, bez zaschnutých zvyškov. * Neodporúča sa použitie tabletového umývacieho prostriedku.	x *	10,0	0,65	30
5	Eco ²⁾ 50°C	Posun štartu Multizone Power Clean	Bežné znečistenie.	x	11,0	1,05	150
6	Antibakteriálny ³⁾	Posun štartu Multizone Power Clean	Bežné alebo veľmi špinavý riad, s prídavným antibakteriálnym umytím. Prerušenie programu (napr. po otvorení dverok) môže narušiť proces odstránenia mikroorganizmov.	x	13,0	1,50	115
7	Nočný 55°C	Posun štartu Multizone	Bežne zašpinený riad, šetrné a tiché umývanie vďaka tlaku spodného umývacieho ramena (39dbA).	x	13,0	1,20	290

TLAČIDLO POSUNUTÉHO ŠTARTU
Stlačte (viackrát) tlačidlo, aby ste nastavili odočítanie štartu programu. Dá sa nastaviť doba 1 až 24 hodín. Každým stlačením tlačidla doba na indikátore vzrastie o jednu hodinu a po dosiahnutí 24 sa zruší a začne znovu od 0. Potom stlačte tlačidlo ŠTART. Umývací proces sa začne po uplynutí nastaveného času.

NASTAVENIE UMÝVACIEHO PROSTRIEDKU
Stlačením zvolíte tablety. Ak nesťlačíte tlačidlo, ostane aktívne pôvodné nastavenie práškoveho umývacieho prostriedku.

MULTIZONE
Umožňuje zvoliť zóny umývania. Stlačením tlačidla (opakovaným) zvolíte zóny umývania:

- oba koše
- iba spodný koš
- iba vrchný koš

POWER CLEAN
Vďaka prídavným výkonným dýzám táto funkcia umožňuje intenzívnejšie a účinnejšie umývanie v spodnom koši, v špecifickej oblasti. Táto voliteľná funkcia sa odporúča na umývanie hrncov a panvic (**pozrite stranu 4**). Stlačením tohto tlačidla sa aktivuje Intenzívny program Power Clean (rozsvieti sa kontrolka).

ZABLOKOVANIE OVLÁDAČOV
Táto voliteľná funkcia umožňuje zablokovanie tlačidiel na ovládacom paneli. Keď je zvolená táto voliteľná funkcia, zabráni sa tomu, že deti náhodne zapnú umývačku riadu stlačením tlačidiel. Ak chcete túto funkciu aktivovať alebo zrušiť, podržte tlačidlo **Multi Zone** tri (3) sekundy. Počas aktivácie bude blikať kontrolka "Zámok ovládačov" a aktiváciu potvrdí zvukový signál. Funkciu zrušíte rovnakým postupom.

1) Údaje o programe boli získané v súlade s európskou normou EN 50242, pri prevádzke za normálnych podmienok (bez prídavných voliteľných funkcií) a môžu sa meniť v závislosti od podmienok. U programov so senzorom rozdiely môžu dosiahnuť až 20 minút, v závislosti od automatickej kalibrácie systému.
2) Program zodpovedajúci údajom na štítku s energetickými údajmi zodpovedá norme EN 50242. - Poznámka pre testovacie laboratóriá: podrobné informácie o porovnávacích skúškach a iných testoch nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: "nk_customer@whirlpool.com".
3) Antibakteriálny účinok bol testovaný v Inštitúte L. Pasteura v Lille (Francúzsko) podľa požiadaviek normy NF EN 13697 z novembra 2001

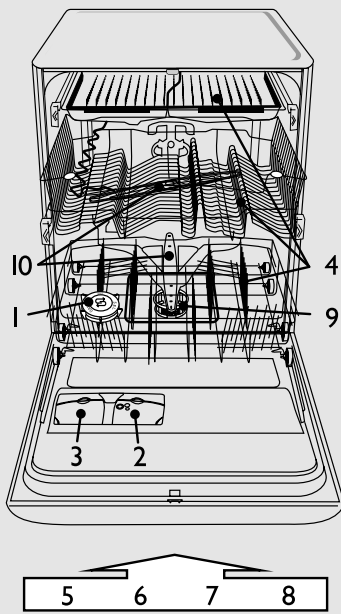
ADP 6949 C

5019 396 01722

* iba pred prvým umývaním alebo ak sa zmenila tvrdosť vody

Zapnite spotrebič

- Zvoľte 2. program "P2" - pozrite si tabuľku programov.
- Podržte stlačené tlačidlo ŠTART aspoň 5 sekúnd, kým neblinká kontrolka ŠTART.
- Nastavený stupeň tvrdosti sa zobrazí na displeji (ak je k dispozícii) alebo začne blinkať tlačidlo ŠTART.
- Pri každom ľahkom stlačení tlačidla ŠTART sa nastavenie zvyšuje a po dosiahnutí hodnoty 7 začne znovu od 1.
- Spotrebič treba vypnúť, aby sa voľba uložila do pamäte.



- 1- zásobník soli
- 2- dávkovač leštidla
- 3- dávkovač umývacieho prostriedku
- 4- systém košov
- 5,6,7,8- dostupné funkcie na paneli
- 9- filtre
- 10- umývacie ramená

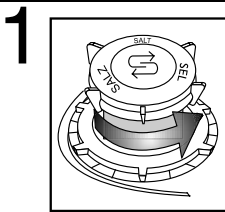
1. U dodávateľa vody ste zistili, že tvrdosť vody je...				2. ...zadajte túto hodnotu na umývačke riadu	Odporúčania pre používanie umývacieho prostriedku	
Nemecké stupne °dH	Francúzske stupne °fH	Anglické stupne °eH	Tvrdosť vody	Zadaná hodnota sa zobrazí na displeji	Gél alebo prášok (leštido a soľ)	Tablety
0 - 5	0 - 9	0 - 6,3	Mäkká	1	chodte na krok 1 (pozrite "Každodenná kontrola")	ak treba pridať soľ, chodte na krok 1 (pozrite "Každodenná kontrola")
6 - 10	10 - 18	7 - 12,6	Stredná	2		
11 - 15	19 - 27	13,3 - 18,9	Priemerná	3		
16 - 21	28 - 37	19,6 - 25,9	Mierne tvrdá	4		
22 - 28	38 - 50	26,6 - 35	Tvrdá	5		
29 - 35	51 - 63	35,7 - 44,1	Veľmi tvrdá	6		
36 - 60	64 - 107	44,8 - 74,9	Mimoriadne tvrdá	7		

i Úroveň tvrdosti vody je z výroby nastavená na stredne tvrdú vodu (na displeji sa zobrazí číslo "4").

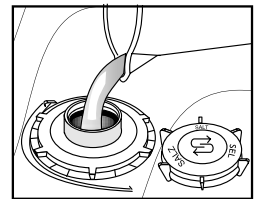
! Aj keď používate tablety obsahujúce soľ, vždy bude nevyhnutné pridať soľ, pretože uvedené umývacie prostriedky nemajú dostatočný účinok na zmäkčenie tvrdej vody.

Naplnenie zásobníka soli - Rozpúšťa vodný kameň (nie je to nevyhnutné, ak je tvrdosť vody nastavená ako "mäkká!")

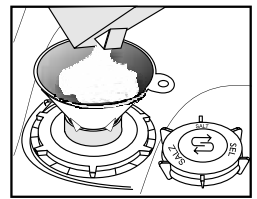
Každodenná kontrola



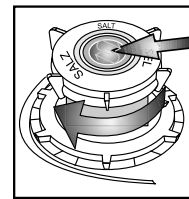
Vizuálny indikátor (v závislosti od modelu).



Zásobník soli naplňte vodou iba pred prvým umývaním riadu.



Pridajte soľ (nikdy nepridávajte umývacie prostriedok!).
min. 1.5 kg
max. 2 kg



Vizuálny indikátor (v závislosti od modelu). Zaskrutkujte viečko. Zvyšky soli okolo viečka treba odstrániť.

i Kontrolka na ovládacom paneli môže zhasnúť až po niekoľkých umývaniach. Ak je tvrdosť vody v kategórii (mäkká), nepoužívajte soľ.

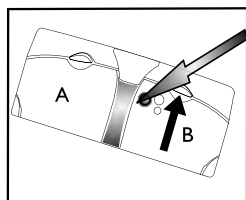
Indikátor soli (v závislosti od modelu)

S Kontrolka na ovládacom paneli sa rozsvieti, keď TREBA PRIDAŤ SOL.

! oranžový: OK.

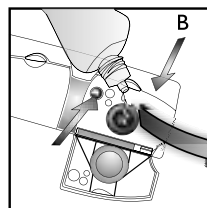
! svetlý: TREBA DOPLNIŤ

2

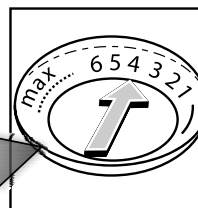


Vizuálny indikátor B

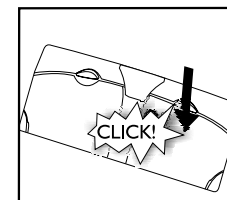
Podľa potreby otvorte kryt (stlačte páčku).



Pridajte leštidlo po čiaru max. ~100 ml

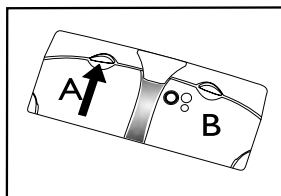


Množstvo leštiaceho prostriedku možno prispôbiť používanému produktu. Čím je nastavenie nižšie, tým menej sa bude dávkovať leštiaceho prostriedku (nastavenie z výroby: poloha 4). Otvorte kryt stlačením páčky. Mincou alebo podobným predmetom otočte šípku do želananej polohy. Po upravení polohy dávkovania zatvorte viečko.



	Indikátor leštidla (v závislosti od modelu)		Kontrolka na ovládacom paneli sa rozsvieti, keď TREBA PRIDAŤ LEŠTIDLO.		tmavý: OK.		svetlý: TREBA DOPLNIŤ
	Používajte iba leštiace prostriedky určené pre umývačky riadu. Ak sa leštiaci prostriedok nepozornosťou vyleje, ihneď ho utrite. Predchádza sa tým tvorbe nadmerného množstva peny, ktorá by mohla spôsobiť poruchy spotrebiča.						
	Ak sú na riade pruhy: nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku na nižšiu polohu (1-3). Ak riad nie je úplne vysušený: nastavte dávkovanie na vyšší stupeň (5-6). Plastový riad sa osušuje ťažko, ani nastavenie vyššieho stupňa dávkovania nezlepšuje situáciu.						
	Umývacie prostriedky s leštidlom môžu účinkovať iba pri dlhších programoch. Pri krátkych programoch sa môžu vyskytnúť zvyšky umývacieho prostriedku (prípadne používajte práškové umývacie prostriedky). Umývacie prostriedky zvyčajne vytvárajú veľa peny.						

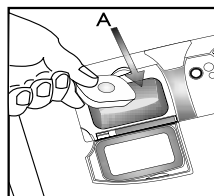
3



Otvorte viečko A (stlačte páčku).

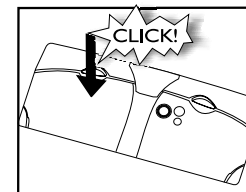
Dávkač čistiaceho prostriedku naplňte iba pred zapnutím programu umývania.

Tablety / gél / prášok



Používajte jednu tabletu pre jeden cyklus, vloženú do dávkača umývacieho prostriedku.

Môžete použiť všetky druhy tabliet, ale odporúča sa druh 2 v 1 s pridaním soli.

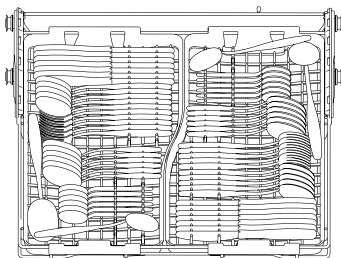


Ako naplniť KOŠÍK NA PRÍBOR

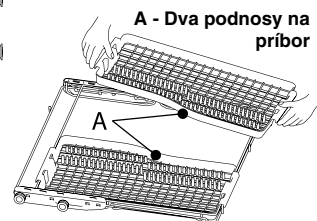
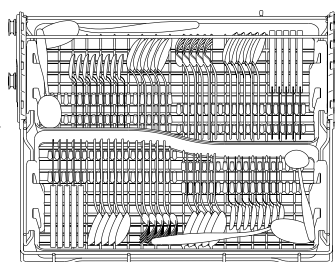
Ako naplniť HORNÝ KÔŠ

4

Poloha 1



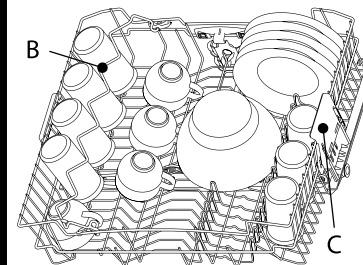
Poloha 2



A - Dva podnosy na príbor

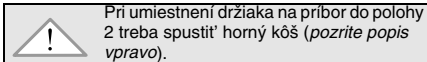
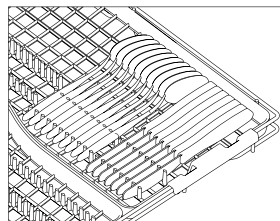
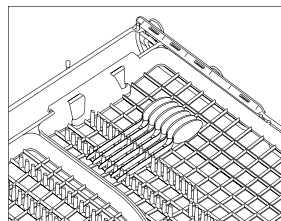
(Iba na niektorých modeloch)

B - Nastaviteľný stojan na poháre



Ako nastaviť výšku horného koša (ak je k dispozícii)

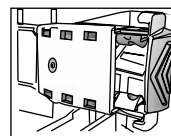
- Niekedy je užitočné nadvihnúť horný kôš, čím sa získa priestor v spodnom koši alebo niekedy je vhodné spustiť ho, aby sa dali uložiť poháre na dlhých stopkách.
- Uchopte a potiahnite smerom von bočné rukoväte (C), ktoré musia byť na rovnakej úrovni a horný kôš potiahnite hore alebo spustite.



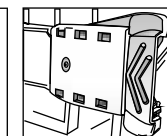
Pri umiestnení držiaka na príbor do polohy 2 treba spustiť horný kôš (pozrite popis vpravo).

Ako vybrať držiak na príbor a/alebo horný kôš (ak je k dispozícii)

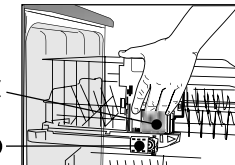
- Niekedy je užitočné vybrať držiak na príbor, aby sa do horného koša dali vložiť poháre na vysokých stopkách a/alebo vybrať horný kôš, aby sa do spodného koša dali uložiť veľké kusy riadu.
- Otvorte dve záračky (D), aby sa dal horný kôš vybrať. Keď je vrchný kôš zasunutý, záračky musia byť vždy zatvorené.



D - ZATVORENÉ

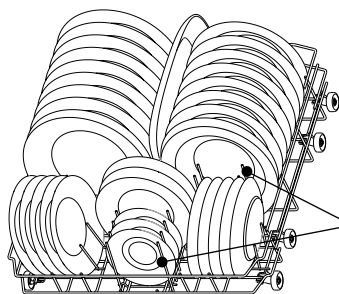


D - OTVORENÉ

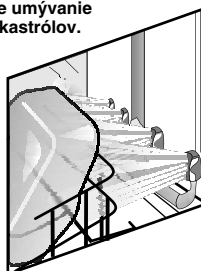


Ako naplniť SPODNÝ KÔŠ

E - Vertikálne držiaky tanierov: dajú sa sklopiť, aby sa dali vložiť hrnce.



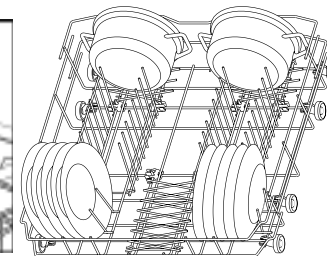
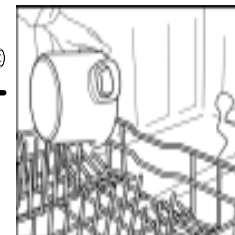
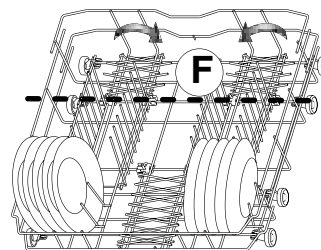
POWER Clean
Vďaka špeciálnym vodným dýzám Power Clean umožňuje intenzívne umývanie hrncov a kastrólov.



Ako používať intenzívny program Power Clean

1. Upravte oblasť intenzívneho umývania Power Clean (F) sklopením držiaka tanierov, aby ste mohli vložiť hrnce.

2. Vložte hrnce a kastróly do oblasti Power Clean naklonené vertikálne. **Hrnce musia byť naklonené smerom k prúdom vody.**



5



Riاد ukladajte tak, aby v nádobách neostávala zvyšková voda a aby sa umývacie ramená mohli voľne otáčať. Používajte výhradne riad, určený pre umývanie v umývačke riadu (označený symbolom). V umývačke riadu neumývajte drevené, hliníkové, cínové predmety, strieborný príbor, ani riad s ozdobami (bez smaltu). V košoch musí byť riad (napr. tanieri, misky, hrnce) uložené tak, aby voda mohla voľne odtekať!

Zapnutie spotrebiča

Voľba programu Rýchly, stály alebo striedavo

6 Prehľad programov

V tomto prehľade je uvedený max. možný počet programov. Príslušné programy pre spotrebič môžete nájsť na paneli (strana 1).



Zvoľte program podľa priloženej tabuľky programov (strana 1).



Doba programu je ovplyvnená mimoriadnymi podmienkami v domácnosti, teplotou, tlakom vody a pod.

Cyklus umývania

7 Dvere spotrebiča musia ostať vždy zatvorené, prírodný ventil vody musí byť otvorený. Aby ste mohli vložiť ďalší riad, otvorte pozorne dvere:



Únik pary!

Potom dvere zatvorte.

Program sa znovu spustí v bode, v ktorom bol prerušený.



Program umývania môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla RESET (pozrite kapitolu "Čo robiť v prípade, že...").

Zmena prebiehajúceho programu:

- Stlačte tlačidlo RESET (na 3 sekundy), kým nezhasne kontrolka ŠTART.
- (Vypúšťanie vody až 30 sekúnd).
- Znovu nastavte program
- Stlačte tlačidlo ŠTART.

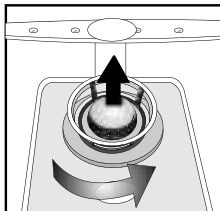
Vypnutie spotrebiča, všetko je v poriadku ...

8 Pri otváraní dvierok dávajte pozor: únik pary. Stačí raz stlačiť tlačidlo OFF, kontrolka ŠTART zhasne. Všetky kontrolky zhasnú. Spotrebič vyprázdňte, začnite spodným košom, aby prípadná neosušená voda nekvapkala na riad dolu.

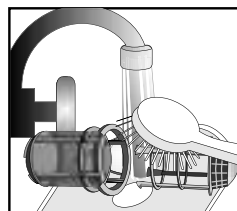
Starostlivosť a údržba

9

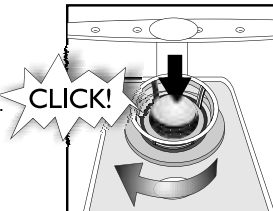
Filtre skontrolujte a podľa potreby vyčistite



Otočte cylinder filtra, vyberte súbor filtrov ...

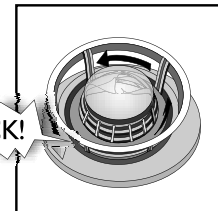


Opláchnite pod tečúcou vodou ...



CLICK!

Vložte



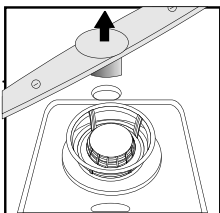
CLICK!

Zaskrutkujte súbor filtrov DÁVAJTE POZOR NA ZNAČKU!

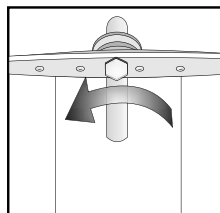
Oprave menšie chyby sami ...

10

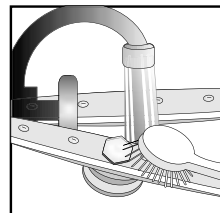
Umyvacie ramená Odstráňte zablokovaníe/usadeniny.



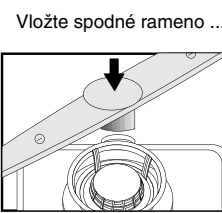
Potiahnite spodné rameno hore ...



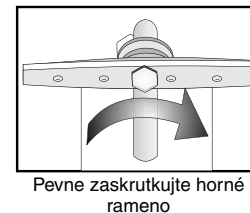
Odskrutkujte horné rameno ...



Vyčistite dýzy pod tečúcou vodou (podľa potreby použite špáradlo) ...




Vložte spodné rameno ...



Pevne zaskrutkujte horné rameno

Čo robiť v prípade, že...

 Pri každej poruche, pred obnovením normálnej prevádzky spotrebiča/skôr ako zavoláte servis, prekontrolujte nasledujúce body a skúste problém odstrániť sami. Nasledujúce pokyny umožnia odstrániť väčšinu chýb a rýchlo obnoviť správnu činnosť spotrebiča.		
Spotrebič...	Možné príčiny...	Riešenia...
...nefunguje/nezapne sa	<ul style="list-style-type: none"> - Spotrebič musí byť zapnutý. - Umyvačka riadu nie je zatvorená. - Je aktívna funkcia posunutia štartu. 	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte poistky v domácnosti a či nebola prerušená dodávka elektriny. - Skontrolujte, či sú zatvorené dvierka umývačky riadu. - Skontrolujte, či bola nastavená funkcia "Posunutý štart" (ak je k dispozícii). V takom prípade sa spotrebič zapne až po uplynutí nastavenej doby. Prípadne nastavte posun spustenia programu na "0" (vykonajte RESET).
...na displeji sa zobrazuje "F1"	<ul style="list-style-type: none"> - Teplota privádzanej vody je nižšia ako 3°C. 	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte, či je teplota privádzanej vody vyššia ako 3°C.
...na displeji sa zobrazuje "F4"	<ul style="list-style-type: none"> - Spinavé filtre. - Zalomená odvodová hadica. - Zatvorená prípojka odtokovej hadice. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vyčistite filtre. - Vypušťacia hadica nesmie byť zalomená. - Uzatvárací kotúčik na sifónovej spojke musí byť odstránený.
...na displeji sa zobrazuje "F6"	<ul style="list-style-type: none"> - Zatvorený vodovodný ventil. - Zalomená privodná hadica alebo zanesený privodný filter. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ventil privodu vody musí byť otvorený. - Privodná hadica nesmie byť zalomená a príslušný filter na privode vody nesmie byť zanesený.
...na displeji sa zobrazuje "F7"	<ul style="list-style-type: none"> - Príliš nízky tlak vody. - Zalomená privodná hadica alebo zanesený privodný filter. 	<ul style="list-style-type: none"> - Počas napúšťania vody musí byť ventil privodu vody úplne otvorený (minimálny prietok: 0,5 litrov za minútu). - Privodná hadica nesmie byť zalomená a príslušný filter na pripojke vodovodného ventilu nesmie byť zanesený.
...na displeji sa zobrazuje "F8"	<ul style="list-style-type: none"> - Spinavé alebo zanesené filtre. - Príliš málo vody vo vodnom systéme umývačky riadu. - Nie je správne nainštalovaná odtoková hadica. 	<ul style="list-style-type: none"> - Filtre nesmú byť špinavé alebo zanesené. - Nádoby (napr. misky, šálky) treba uložiť tak, aby boli v koši hore dnom. - Vypušťacia hadica musí byť správne namontovaná (u spotrebičov zabudovaných vo vyvýšenej polohe nechajte min. 200-400 mm od spodného okraja spotrebiča) - pozrite pokyny v časti o inštalácii.
...na displeji sa zobrazuje iné "F"	<ul style="list-style-type: none"> - Mnoho rôznych príčin. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vykonajte RESET (pozrite dolu).
Po vykonaní uvedeného by mala správa o chybe zmiznúť. Vo väčšine prípadov sa chyba takto odstráni.		
RESET: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stlačte tlačidlo RESET na približne 3 sekundy, kým nezhasne kontrolka ŠTART. ▶ Zatvorte dvere. ▶ Vypúšťanie vody až 30 sekúnd. ▶ Spotrebič je pripravený pre nový program. 		
Riad...	Možné príčiny...	Riešenia...
... nie je dokonale čistý/sú na ňom zvyšky jedla	<ul style="list-style-type: none"> - Málo voľného priestoru medzi jednotlivými kusmi riadu (nesprávne uložené misky a pod. v koši). - Nedostatočné množstvo umývacieho prostriedku; umývací prostriedok je starý alebo nesprávne skladovaný. - Teplota nie je dostatočne vysoká na umytie veľmi špinavého riadu. - Vloženie riadu do horného aj spodného koša s funkciou "Polovičná náplň/Multizone". - Časté používanie programu Eco 50°C. - Zablockované umývacie ramená; špinavé alebo nesprávne umiestnené filtre. - Umývacie ramená sú zablockované riadom alebo príborom. 	<ul style="list-style-type: none"> - Uložte riad tak, aby sa kusy vzájomne nedotýkali. Nádoby (napr. misky, šálky) treba v koši uložiť hore dnom. - Prípadne použite viac umývacieho prostriedku, dodržiavajte pokyny výrobcu. Umývacie prostriedky skladujte na suchom mieste, neprekračujte dobu skladovania. - Ak je riad veľmi špinavý, mali by ste zvolili program s vyššou teplotou (pozrite kapitolu "Tabuľka" na 1. strane). - Pri použití funkcie "Polovičná náplň/Multizone" (ak je k dispozícii) by ste mali naložiť iba horný alebo iba spodný kôš, čím sa zvýši účinnosť umývania a dosiahnu sa optimálne výsledky. - V prípade častého používania programu Eco 50°C (ak je k dispozícii), by ste mali z času na čas nastaviť intenzívny program pri 70°C. - Umývacie ramená nesmú byť upchaté, filtre nesmú byť špinavé a musia byť namontované správne (pozrite kapitoly 9 a 10) - Umývacie ramená sa musia voľne otáčať, nesmú byť blokové riadom.

Čo robiť v prípade, že...

Riad a príbor...	Možné príčiny...	Riešenia...
...svieti kontrolka soli	- Použité tablety na zmäkčenie vody.	- Nastavte funkciu "Druh umývacieho prostriedku"; ak táto možnosť nie je k dispozícii, je normálne, že kontrolka soli svieti.
...sú na nich usadeniny: zvyšky regeneračnej soli	- Príliš tvrdá voda. - Otvorené viečko zásobníka soli. - Nedostatočné množstvo leštidla.	- V oblastiach s veľmi tvrdou vodou bude treba pridať viac regeneračnej soli (pozrite stranu 2 "Ako nastaviť tvrdosť vody"). - Zatvorte správne viečko zásobníka soli. - Ak používate kombinované umývacie prostriedky, skúste pridať viac leštidla.
...nie sú osušené	- Plastový riad sa zle suší. - Čistý riad ste nechali po ukončení cyklu v umývačke príliš dlho (napr. pri použití funkcie "Posunutý štart"). - Nesprávne uložené nádoby v koši. - Nesprávne nastavené dávkovanie leštidla. - Zvolený rýchly program umývania.	- Syntetický materiál sa neosuší dobre; ak je na konci cyklu vlhký, poutierajte ho. - V takej situácii je prítomnosť kvapiek vody na riade a na bokoch umývačky riadu normálna. Pred vybratím riadu skúste nechť pootvorené dvierka na 5 minút. - Riad vkladajte tak, aby bol naklonený, aby voda neostávala vnútri nádob. - Zvýšte dávku leštidla - pozrite stranu 3, kapitolu "Pridanie leštidla". - Rýchly program je určený na rýchle umytie málo zašpineného riadu. Ak ho použijete na umývanie stredne/veľmi špinavého riadu, riad sa neosuší úplne. Na dosiahnutie uspokojivých výsledkov zvolte program so štandardnou dĺžkou. Na dosiahnutie čo najlepších výsledkov nechajte po ukončení programu pootvorené dvierka a pred vyložením riadu počkajte 15 minút.
...plastové časti zmenili farbu	- Paradajková alebo mrkvová šťava.	- Paradajkový pretlak, napr., môže spôsobiť zafarbenie plastových častí. Odporúča sa použiť trochu vyššej dávky práškového umývacieho prostriedku, ktorý má vyššie bieliace účinky. Mali by ste používať programy pri vyšších teplotách.
...matné poháre a pod.	- Riad nie je vhodný na umývanie v umývačke riadu (porcelán),	- Používajte výhradne riad, určený pre umývanie v umývačke riadu (označený symbolom).
...na pohároch sú škvrnny, ktoré sa očistia	- Na umývanie pohárov bol použitý nesprávny program.	- Riad treba uložiť tak, aby sa vzájomne nedotýkal. Nevkladajte poháre spolu do košov. Použite program vhodný na umývanie pohárov.
...poháre sa nelesknú	- Poháre nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu (porcelán).	- Niektoré druhy skla sa nesmú umývať v umývačke riadu.
...stále škvrnny na pohároch	- Pri svetle vidno na pohároch dúhové škvrnny.	- Tento jav je nevratný. V budúcnosti vám odporúčame: - Zmeniť nastavenie dávkovania leštidla. - Dávajte pozor a dodržiavajte odporúčané dávky umývacieho prostriedku. - U kombinovaných umývacích prostriedkov dodržiavajte pokyny výrobcu umývacieho prostriedku.
...tmavé škvrnny od čaju na šáľkach a špina po umývaní v umývačke riadu nezmiznú	- Neznáme.	- Jav sa nedá odstrániť. Zmeny farby od teínu sú neodstrániteľné.
...hrdzavé škvrnny	- Nebol použitý program preumytia.	- Zvyšky jedla obsahujúce soľ alebo kyseliny môžu spôsobiť hrdzu aj na antikorovom príbore. Preto, ak chcete riad umývať neskôr, používajte vždy program s predumytím.
...iné škvrnny	- Príliš nízka dávka leštidla.	- Ak sp na riade škvrnny, zvýšte dávku leštidla (pozrite stranu 3, krok 2). Ak používate kombinované umývacie prostriedky, skúste pridať viac leštidla.
...pruhy/škrabance	- Príliš vysoká dávka leštidla.	- Ak sú na riade pruhy a škrabance, znížte dávku leštiaceho prostriedku (strana 3, krok 2). Pri používaní kombinovaných umývacích prostriedkov s leštidlom, nepridávajte ďalšie leštidlo.
...pena	- Nevhodné dávkovanie umývacieho prostriedku/leštidla.	- Používajte iba nevyhnutné množstvo umývacieho prostriedku a leštidla, pretože ináč sa vytvára veľa peny.

Akpo skontrolovaní hore uvedených bodov porucha pretrváva, vypnite spotrebič, odpojte ho od elektrického napájania a zatvorte ventil prívodu vody.

Zavolajte servis (pozri záručný list).


Predtým ako zavoláte servis skontrolujte, či máte k dispozícii nasledujúce údaje:

- popis poruchy,
- typ a model umývačky riadu,
- Servisný kód, t.j. číslo uvedené na nalepenom servisnom štítku umiestnenom na vnútornej strane dverí vpravo:



Bezpečnosť pri práci a všeobecné rady

1. Obal

Obal môže byť v plnom rozsahu recyklovaný, ako to potvrdzuje symbol recyklácie .

2. Vybalenie spotrebiča a kontroly

Po odstránení obalu sa presvedčte, či sa umývačka riadu počas prepravy nepoškodila a či sa dvere dobre zatvárajú. Ak máte pochybnosti, požiadať o pomoc odborníkov alebo predajcu.

3. Pred prvým použitím umývačky riadu

- Spotrebič je vhodný pre teplotný interval 5°C až 45°C.
- Správna činnosť umývačky riadu sa testuje u výrobcu. Po tomto teste by mohli zostať mierne kvapky/škvrnny od vody, ktoré zmiznú po prvom umývaní.

4. Úspora energie a vody

- Neoplachujte riad pod tečúcou vodou.
- Vždy používajte úplne naplnenú umývačku riadu. Ak sa naplnil iba jeden kôš, zvolte program umývania "Polovičná náplň/Multizone" (ak je k dispozícii).
- Ak máte k dispozícii ekologické zdroje energie, ako napr. solárne panely, tepelné čerpadlá alebo ústredné kúrenie, napojte umývačku riadu na vodovodné potrubie teplej vody, ktorej teplota nesmie presahovať 60°C. Presvedčte sa, či je prírodná hadica správna (nápis "70°C Max" alebo "90°C Max").

5. Bezpečnosť detí

- Obalový materiál (plastové vrecia a pod.) musí byť uložený mimo dosahu detí, pretože môže byť pre ne nebezpečný.
- Nedovoľte deťom hrať sa s umývačkou riadu.
- Umývací prostriedok, leštiaci prostriedok a soľ uložte na suchom mieste, mimo dosahu detí.

6. Bezpečnostné upozornenia

- Tento spotrebič nie je určený, aby ho používali deti alebo postihnuté osoby, okrem prípadov, že sú pod dozorom osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Spotrebič nepoužívajte vonku.
- V blízkosti umývačky riadu neskladujte horľavé tekutiny.
- Voda v umývačke riadu nie je pitná voda.
- V umývacom priestore nepoužívajte organické rozpúšťadlá: **hrozí nebezpečenstvo výbuchu!**
- Pozor pri otvorených dverkách: **nebezpečenstvo potknutia sa!**
- Otvorené dverka umývačky riadu môžu udržať iba hmotnosť vybrateho koša spolu s riadom. Nepoužívajte otvorené dvere ako podstavec, ani si na ne nesadajte, ani nestúpajte.
- Predmety, ktorými by ste sa mohli poraniť (napr. nože), musia byť uložené v košíku špičkou otočenou smerom dolu. Dlhé kuchynské pomôcky musíte vložiť vodorovne do horného koša, otočené špičkou smerom k spotrebiču.

Technické úpravy vyhradené.

záruka sa nebude dať uplatniť v prípade porúch spôsobených nesprávnym používaním spotrebiča.


- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou vypnite spotrebič a zatvorte ventil prívodu vody; aj po ukončení programu a ak zistíte odchýlky.
- Opravy a technické zmeny môže vykonať výhradne kvalifikovaný technik.

7. Odolnosť voči mrazu

Ak je spotrebič umiestnený v miestnosti, kde by mohol byť vystavený mrazu, musíte ho úplne vyprázdniť. Zatvorte prírodný ventil vody a odpojte ohybnú prírodnú a odtokovú hadicu, potom nechajte vytečť vodu. Skontrolujte, či je v zásobníku aspoň 1 kg rozpustenej regeneračnej soli, ktorá ochráni spotrebič až do teploty -21°C. Po obnovení programu sa môže pri zapnutí zobrazit správa o chybe. "F1": na dno umývačky riadu vlejte pol litra teplej vody. "F6": spotrebič musí ostať aspoň jeden deň pri teplote min. 5°C. Po odstránení uvedených chýb bude nevyhnutné vykonať RESET (pozrite kapitolu "Čo robiť v prípade, že...")


8. Odovzdanie do zberu

- Tento spotrebič sa vyrába zo znovu využiteľných materiálov. Pri jeho likvidácii postupujte podľa miestnych predpisov o likvidácii odpadu. Zneškodnite ho odrezaním prírodného elektrického kábla. Aby ste predišli nebezpečným situáciám (napr. nebezpečenstvo udusenía) pre deti, znehodnoťte zámok dveriek, aby sa viac nedal zamknúť.
- Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečte správny postup pri jeho likvidácii, aby sa predišlo prípadných negatívnych dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Nesprávna likvidácia

spotrebiča by mohla mať negatívny dopad. Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodnej dokumentácii znamená, že sa s ním nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom, ale že to treba odovzdať v zbernom stredisku pre elektrické a elektronické zariadenia. Pri jeho likvidácii postupujte podľa predpisov o likvidácii odpadu. Podrobnejšie informácie o manipulácii, likvidácii a recyklácii spotrebiča Vám poskytnú na miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v predajni, kde ste ho kúpili.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a predaný v súlade s nasledujúcimi Vyhláškami:

 2006/95/ES, 89/336/ES, 93/68/ES a 2002/95/ES (Smernica RoHS).

Kapacita náplne: 13 súprav.